

Cortadora de césped rotatoria commercial de empuje manual 14SX de 21 pulgadas (Nº de serie 140001-)



JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

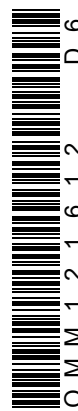
Cortadora de césped rotatoria commercial de
empuje manual 14SX de 21 pulgadas (Nº de serie
140001-)

OMM121612 D6 Español

John Deere
División de cuidado de césped y jardines
OMM121612 D6

Versión de exportación

LITOGRAFIADO EN LOS EE.UU.
ESPAÑOL



INTRODUCCION

LEER ESTE MANUAL cuidadosamente para informarse sobre el manejo y mantenimiento correcto de la máquina. No hacerlo así puede resultar en lesiones personales o daños al equipo. Este manual y las señales de seguridad en la máquina también están disponibles en otros idiomas (consultar con su concesionario John Deere para pedirlos).

ESTE MANUAL DEBE SER CONSIDERADO parte integrante de la máquina y debe permanecer con ella al venderla.

LAS MEDIDAS en este manual se dan en unidades métricas con sus equivalencias en el sistema regular de los EE.UU. Utilizar exclusivamente las piezas de repuesto y los sujetadores correctos. Los sujetadores métricos y del sistema de los EE.UU. pueden requerir una llave específica métrica o inglesa.

LOS LADOS DERECHO E IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina.

ANTES DE ENTREGAR ESTA MAQUINA, su concesionario ha realizado una inspección previa a la entrega para asegurar el mejor rendimiento.

ESTA CORTADORA DE CESPED DE EMPUJE MANUAL ESTA DISEÑADA EXCLUSIVAMENTE para su utilización en el corte de césped acostumbrado o en operaciones similares. Su uso en cualquier otra forma se considera contrario a la utilización prevista.

El fabricante no se hace responsable de daños o lesiones provocados por el mal uso de esta unidad y los riesgos corren exclusivamente a cargo del usuario. El cumplimiento y el estricto seguimiento de las condiciones de operación, servicio y reparación especificados por el fabricante también constituyen elementos esenciales del uso previsto.

INTRODUCCION

ESTA CORTADORA DE CESPED DE EMPUJE MANUAL DEBE SER OPERADA, mantenida y reparada solamente por personas familiarizadas con sus características particulares y con conocimiento de las reglas de seguridad relevantes (prevención de accidentes). Tienen que observarse en todo momento las regulaciones de prevención de accidentes y todas las regulaciones generalmente reconocidas en cuanto a la seguridad, la sanidad laboral y la circulación por carreteras.

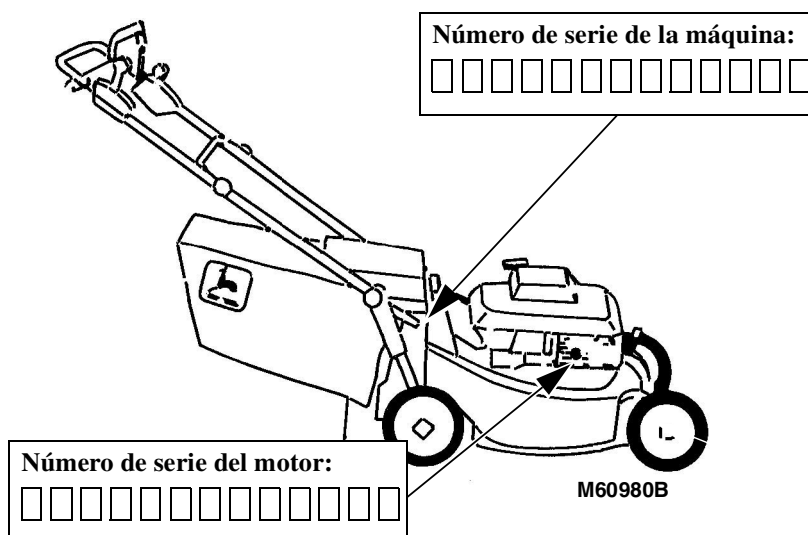
El fabricante no se hace responsable por daños o lesiones ocasionados por modificaciones arbitrarias llevadas a cabo en esta cortadora de césped.

ANOTAR LOS NUMEROS DE IDENTIFICACION DEL PRODUCTO (N.I.P.) en el espacio que se proporciona a continuación. Anotar exactamente todos los números para ayudar a recuperar la máquina en caso de robo. Su concesionario también necesitará estos números cuando solicite repuestos. Guardar los números de identificación en un lugar seguro fuera de la máquina.

Fecha de compra:

Nombre del concesionario:

Teléfono:



INDICE

	Página
Señales de seguridad.....	1
Controles.....	4
Operación.....	6
Cuidado del césped.....	16
Piezas de repuesto.....	21
Mantenimiento seguro de la máquina.....	22
Mantenimiento.....	24
Localización de averías.....	46
Almacenamiento de la máquina.....	49
Montaje.....	51
Especificaciones.....	54
Indice.....	59

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT©1996
John Deere Horicon Works
Todos los derechos reservados
Ediciones anteriores
COPYRIGHT©1995, 1994, 1992, 1990,
1989, 1988

SEÑALES DE SEGURIDAD

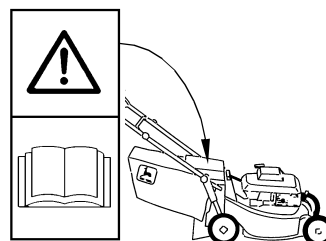
Avisos de seguridad pictóricos

Estas etiquetas con avisos de seguridad están colocadas en varios lugares importantes de la máquina para indicar peligros potenciales. El peligro se identifica por una pictografía dentro de un triángulo de advertencia . Una pictografía adyacente proporciona información sobre la forma de evitar lesiones personales. Estos avisos de seguridad, su ubicación en la máquina y un texto aclaratorio breve aparecen en esta sección de Avisos de Seguridad.



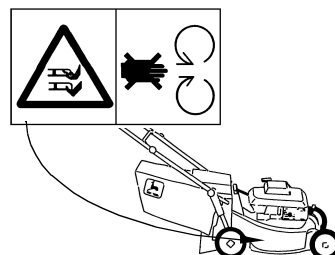
Leer el manual del operador

Este manual del operador contiene información importante y necesaria para un funcionamiento seguro de la máquina. Observar todas las reglas de seguridad para evitar accidentes.



Evitar lesiones causadas por las cuchillas giratorias

NO poner las manos o los pies debajo de la cortadora de césped o dentro de ella cuando el motor esté en funcionamiento.



Aparece a ambos lados
de la plataforma

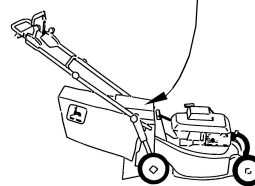
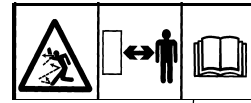
SEÑALES DE SEGURIDAD

Evitar las lesiones causadas por objetos lanzados

NO hacer funcionar la cortadora de césped si el tubo de descarga o el recolector de hierba completo no están en su lugar.

Mantenerse alejado cuando el motor está en marcha.

Leer el manual del operador.

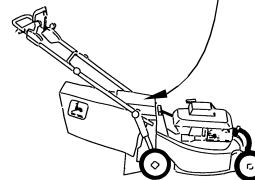


Evitar lesiones causadas por las cuchillas giratorias

NO hacer funcionar la cortadora de césped sin el tubo de descarga.

Detener el motor antes de levantar la puerta y despejar la descarga.

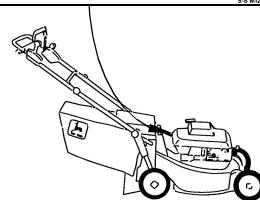
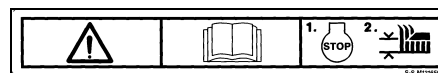
NO levantar ni bloquear la puerta abierta con la cuchilla enganchada.



Evitar lesiones cuando se esté ajustando la altura de corte

Leer el manual del operador.

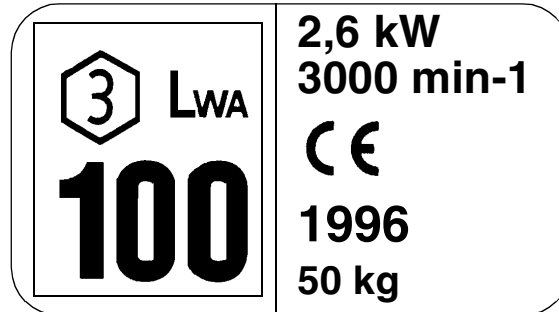
DETENER el motor antes de ajustar la altura de corte.



SEÑALES DE SEGURIDAD

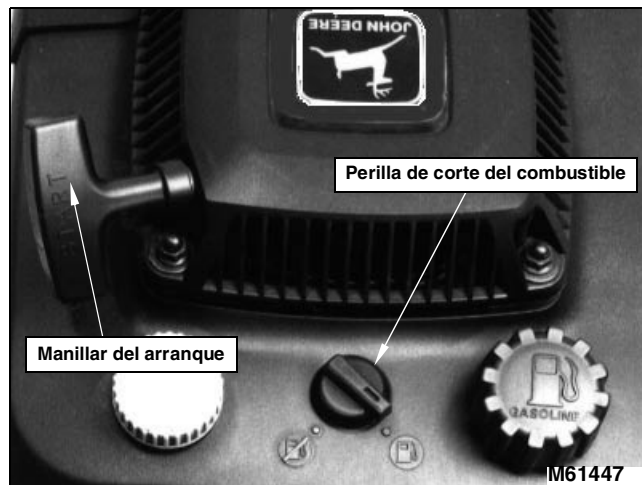
Etiqueta de nivel de ruido

Esta etiqueta en la cortadora de césped indica que este modelo ha sido certificado y cumple con las Normas 84/538CEE de las Directivas Europeas.

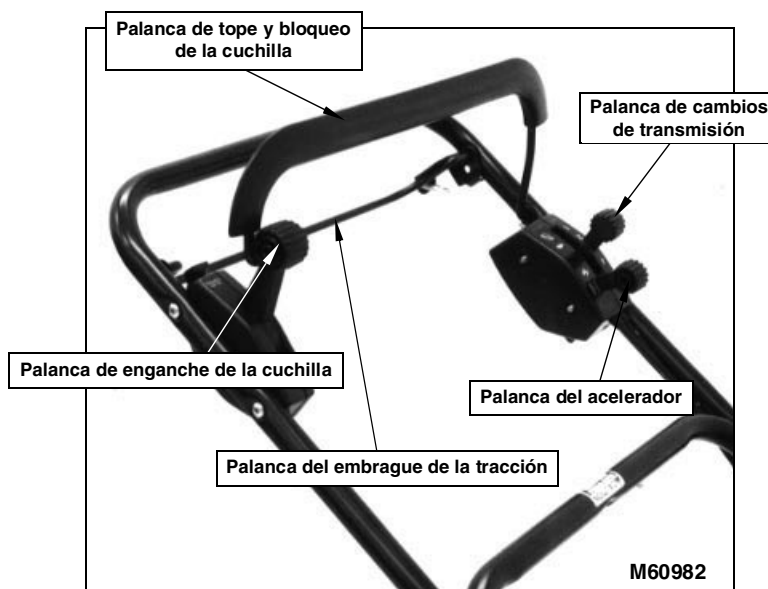


CONTROLES

Controles del motor



Controles del manillar



CONTROLES

Controles del manillar y de la altura de corte



OPERACION

SEGURIDAD

Operar de manera segura



- Inspeccionar la máquina antes de ponerla en funcionamiento. Asegurarse de que la tornillería esté apretada. Reparar o reemplazar las piezas dañadas, desgastadas o faltantes. Asegurarse de que los protectores adecuados, las placas, el colector de hierba u otros dispositivos de protección estén en buenas condiciones y sujetos en su lugar. Realizar todos los ajustes necesarios antes de operar la cortadora de césped.
- Limpiar el área de trabajo de objetos que puedan salir lanzados. Mantener personas y animales domésticos fuera del área de trabajo. Parar la máquina si alguien entra en el área de trabajo.
- Si se golpea un objeto, parar la máquina e inspeccionarla. Efectuar las reparaciones antes de operar la máquina. Tener la máquina y los accesorios debidamente mantenidos y en buen estado de funcionamiento. Mantener todos los protectores, las placas, el colector de hierba u otros dispositivos de seguridad en su lugar.
- NO dejar la máquina desatendida cuando esté en funcionamiento.
- Trabajar solamente durante la luz diurna o con suficiente luz artificial.
- Asegurarse del equilibrio. Ser particularmente cuidadoso cuando se tira de la máquina hacia atrás con el motor en marcha.
- Al trabajar en cuestas – hacerlo transversalmente y no directamente hacia arriba o hacia abajo. Tener precaución al cambiar de dirección en una pendiente. NO utilizar la cortadora en cuestas excesivamente empinadas.
- NO cortar la hierba húmeda. Una tracción reducida puede causar resbalones.
- Parar la cuchilla cuando se estén cruzando senderos de grava, aceras o caminos.
- Sujetar firmemente el manillar de la máquina.
- NO utilizar auriculares para escuchar radio o música al trabajar la máquina. La operación segura requiere total atención.
- NO operar la cortadora si se está bajo la influencia del alcohol o de drogas.

OPERACION

Las cuchillas giratorias son peligrosas – Proteger a los niños y prevenir accidentes



PROTEGER A LOS NIÑOS:

- Nunca asumir que los niños permanecerán donde se les vio la última vez. Los niños se sienten atraídos por la actividad del corte de césped; mantenerse alerta ante la presencia de niños.
- Mantener a los niños dentro de la casa cuando se utilice la máquina.
- Apagar la máquina si un niño entra al área de corte de césped.
- Prestar especial atención al aproximarse a esquinas con poca visibilidad, a arbustos, árboles u otros objetos que puedan impedir la visión.
- NO PERMITIR que niños o personas sin experiencia operen la máquina.

EVITAR ACCIDENTES GRAVES O FATALES:

- Mantenerse alerta en todo momento. Las personas y ESPECIALMENTE LOS NIÑOS pueden entrar inadvertidamente en el área antes de que se sepa.
- Desconectar las cuchillas cuando no se esté cortando el césped.
- Mantener las manos, los pies y la ropa fuera del alcance de las cuchillas giratorias.

Usar ropa apropiada

- Usar ropa ajustada y el equipo de seguridad apropiado para el trabajo.
- NO operar el equipo cuando se esté descalzo o se usen sandalias abiertas. Usar siempre calzado con buena protección.
- El ruido fuerte puede ocasionar lesiones o pérdida de la audición; utilizar dispositivos protectores adecuados tales como tapones para los oídos.



OPERACION

Ajuste de la altura de corte



ATENCIÓN: Antes de ajustar la altura de corte:
• APAGAR EL MOTOR.

IMPORTANTE: Ajustar todas las palancas a la misma altura excepto cuando se corte hierba en la posición MAS BAJA, 13 mm (1/2 pulg.).

PARA AYUDAR A MOVER LAS PALANCAS DE LA RUEDA TRASERA:

- Levantar ligeramente el manillar de la cortadora con una mano para quitar algo de peso sobre la rueda.
- Mover la palanca con la otra mano hacia la posición deseada.

PARA UTILIZAR LA POSICION DE ALTURA DE CORTE MAS BAJA:

- Colocar las palancas de la rueda delantera en la muesca (G) de 13 mm (1/2 pulg.): primera muesca trasera.
- Colocar las palancas de la rueda trasera en la muesca (F) de 25 mm (1 pulg.): segunda muesca trasera.

Ajustes de la altura de corte en mm (Pulgadas).

(A) 90 mm (3-1/2 pulg.)

(B) 75 mm (3 pulg.)

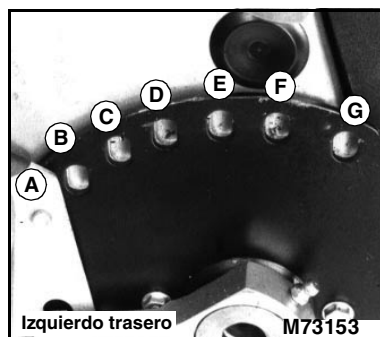
(C) 64 mm (2-1/2 pulg.)

(D) 50 mm (2 pulg.)

(E) 38 mm (1-1/2 pulg.)

(F) 25 mm (1 pulg.)

(G) 13 mm (1/2 pulg.)

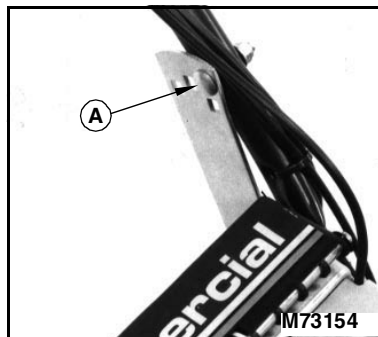


OPERACION

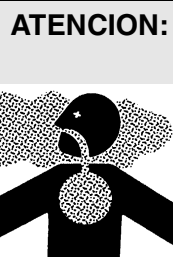
Ajuste de altura del manillar

NOTA: La altura del manillar puede ajustarse a cuatro posiciones.

1. Quitar el perno (A) y la contratuerca de cada lado del manillar.
2. Instalar el perno en el agujero deseado en el soporte y a través de los agujeros en el manillar.
3. Instalar la contratuerca.



Arranque del motor

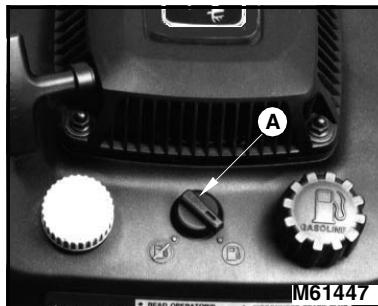


ATENCION: Las emanaciones del escape del motor pueden ocasionar enfermedad o muerte. Operar el motor solamente en un área ventilada.

IMPORTANTE: Para ayudar a prevenir los daños al arranque a cuerda y/o al embrague del freno de la cuchilla, no arrancar el motor:

- Cuando la cuchilla esté bajo carga, tal como ocurre con el césped tupido.

1. Girar la perilla (A) de corte del combustible a la posición OPEN (ABIERTO).



OPERACION

2. Mover la palanca del acelerador (B):

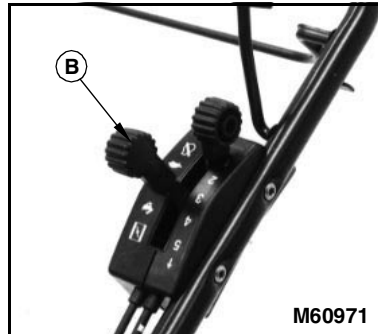
- MOTOR FRIO: Empujar la palanca hacia adelante a la posición CHOKE  (ESTRANGULACION).
- MOTOR CALIENTE: Mover la palanca a la posición FAST  (RAPIDO).

3. Colocar el pie en el pedal ubicado en la parte superior izquierda de la plataforma.

4. Tirar del manillar de arranque hasta que se sienta resistencia. Entonces tirar rápida y firmemente.

5. Cuando el motor arranque:

- Dejar que la cuerda retroceda lentamente. No dejar que la cuerda retroceda de golpe.
- Tirar de la palanca del acelerador hacia la posición HALF-THROTTLE (INTERMEDIA).
- Cortar el césped con la palanca del acelerador en la posición FAST  (RAPIDO).



Operación de la cuchilla



ATENCIÓN:



Mantener las manos, los pies y la ropa alejados de la cuchilla cuando el motor esté trabajando. Si la cuchilla no se detiene antes de 3 segundos después de soltar la palanca de parada de la cuchilla, ver al concesionario John Deere.

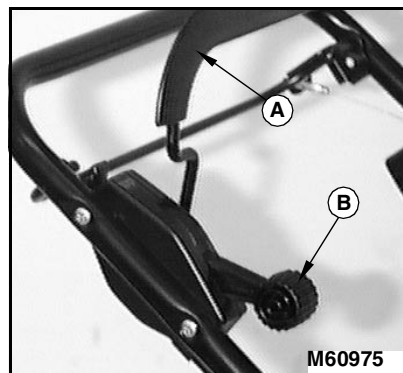
NOTA: NO ENGANCHAR la cuchilla en el césped tupido porque se puede PARAR (STOP) el motor.

Para ENGANCHAR la cuchilla:

- Tirar y retener la palanca (A) contra el manillar.
- Empujar la palanca (B) hacia adelante hasta que trabé.

Para DESENGANCHAR la cuchilla:

Soltar la palanca (A).



OPERACION

Desplazamiento en avance

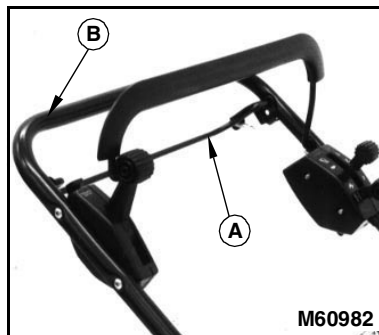
PARA DESPLAZARSE EN AVANCE:

- Tirar hacia arriba y sostener la palanca (A) del embrague de tracción contra el manillar (B).

PARA DETENER EL DESPLAZAMIENTO EN AVANCE:

- Soltar la palanca (A).

NOTA: Las ruedas traseras deben producir un chasquido cuando se empuje la cortadora hacia adelante. Esto significa que el sistema de transmisión está trabajando correctamente.



Velocidades de desplazamiento

Para cambiar la velocidad de desplazamiento:

- DETENER EL AVANCE.
- Mover la palanca de cambios (A) a la posición deseada.
- ENGANCHAR la palanca del embrague de tracción.

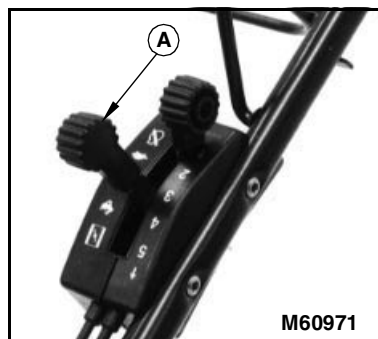


Engranaje	Velocidad de desplazamiento kmh (mph)
1	2,0 (1,3)
2	3,2 (2,0)
3	3,9 (2,6)
4	4,9 (3,1)
5	7,0 (4,4)

OPERACION

Detener el motor

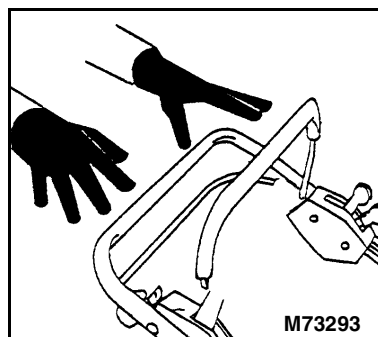
1. Tirar de la palanca del acelerador (A) a la posición de PARADA (STOP).
2. Girar la perilla de corte del combustible a la posición CLOSED (CERRADO) cuando se esté cortando césped.



Parada de emergencia

Soltar el manillar y las palancas:

- La cortadora se detendrá.
- La cuchilla se detendrá.



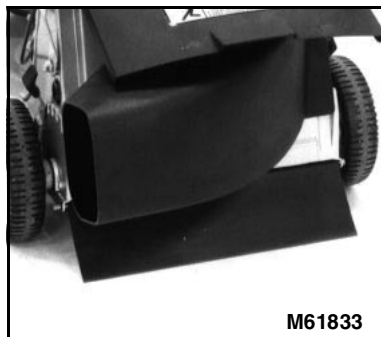
OPERACION

Utilización del tubo de descarga (opcional)



ATENCION: NO operar la cortadora a menos que la bolsa de hierba, el tubo de descarga (opcional) o el tapón de paja (opcional) se mantengan en su lugar mediante la puerta.

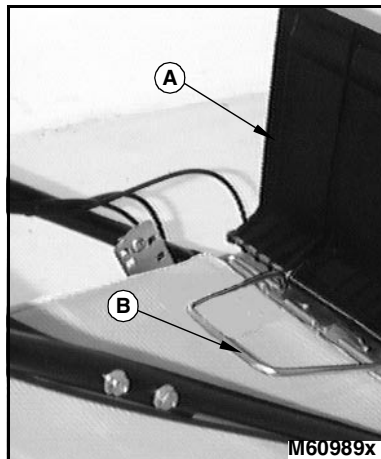
1. Apagar el motor. Levantar y sujetar la puerta.
2. Extraer la bolsa para el césped.
3. Instalar el tubo de descarga. Bajar la puerta para sujetar el tubo de descarga en su lugar.



Utilización de la bolsa para el césped

1. Levantar y sujetar la puerta (A).
2. Agarrar el manillar (B). Levantar la bolsa sobre o fuera de la cortadora.
3. SOLTAR la puerta.

NOTA: La bolsa puede desgastarse o deteriorarse. Revisar con frecuencia las condiciones de la bolsa. Utilizar una bolsa John Deere o equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.



OPERACION

Utilización de la cuchilla mullidora (opcional)

Consultar al concesionario John Deere para el Juego de tapón de mullido. Este juego incluye el tapón, la cuchilla, la calcomanía y las instrucciones.

La cuchilla mullidora trabaja perfectamente con el tapón de mullido, el tubo, o la bolsa. No hay necesidad de cambiar la cuchilla cuando se cambia el accesorio.

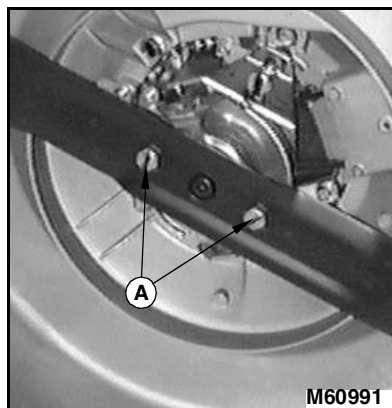


ATENCIÓN: Darle mantenimiento a la cortadora de manera segura.

- Quitar la cuchilla cuando el tanque de combustible esté casi vacío.
- **DETENER** el motor. Dejarlo enfriar.
- Desconectar el cable de la bujía de encendido.
- Usar guantes o envolver la cuchilla con un trapo.

IMPORTANTE: Para ayudar a impedir los daños al depurador de aire y el arranque difícil, voltear la cortadora hacia el **LADO DERECHO**.

1. Desconectar el cable de la bujía de encendido.
2. Girar la perilla de corte de combustible a la posición CERRADA (CLOSED).
3. Voltear la cortadora hacia el LADO DERECHO.
4. Extraer los pernos (A).
5. Instalar la cuchilla mullidora con las aletas apuntando hacia arriba.
6. Apretar los pernos a 75 N•m (55 lb-pie).



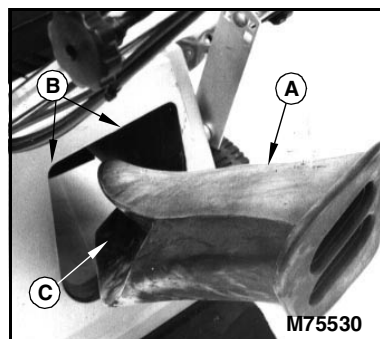
OPERACION

Utilización del tapón de mullido (opcional)



ATENCION: No operar la cortadora a menos que la bolsa para césped, el tubo de descarga, o el tapón de mullido estén sujetos en su lugar mediante la puerta. Antes de desconectar la cortadora o quitar el tapón de mullido, **APAGAR** el motor.

1. Levantar y sujetar la puerta.
2. Instalar el tapón (A) en la abertura (B) con (C) orientado hacia la izquierda.
3. Empujar y rotar el tapón en sentido antihorario hasta que quede asentado. Bajar la puerta.



Transporte de la cortadora

IMPORTANTE: Girar la perilla de corte de combustible a la posición **CERRADA (CLOSED)**.

Para evitar que el combustible fluya hacia el interior del motor al transportar la cortadora, girar la perilla de corte del combustible a la posición **CLOSED (CERRADA)**.

CUIDADO DEL CESPED

Consejos para el corte del césped

Antes de cortar el césped, asegurarse de que la plataforma esté horizontal y que las ruedas estén en la posición apropiada.

Al cortar el césped por primera vez en un área, conducir LENTAMENTE y cortar ALTO para poder:

- Conocer el terreno.
- Conocer el mejor patrón de corte.
- Ayudar a eludir objetos escondidos en el césped.

Cortar el césped sólo cuando esté seco: el césped mojado puede atascar la cortadora y dejar un rastro de macizos de césped.

Cortar el césped a menudo: los recortes de césped más pequeños se descomponen más fácilmente.

Cortar el césped a plena aceleración para lograr el mejor rendimiento.

Utilizar una velocidad de desplazamiento que se ajuste a las condiciones:

- Avanzar LENTAMENTE cuando se corte césped alto y grueso.
- El avance RAPIDO o los giros cerrados pueden producir franjas o un corte desigual. Disminuir la velocidad. Los giros cortos y rápidos pueden arrastrar la tierra y desenterrar el césped de raíz.
- Avanzar a velocidad MODERADA cuando se corte un sector de césped fino.

Cortar lo suficientemente a menudo de modo que sólo se corte a 1/3 de la hoja cortadora en una pasada. Si se corta el césped demasiado corto puede matarlo y dejar que las malezas crezcan con facilidad.

Consultar al concesionario John Deere sobre las cuchillas que mejor se acomoden a sus condiciones de corte.

Airear el césped para ayudar a estimular el crecimiento de los organismos del suelo y de la raíz.

CUIDADO DEL CÉSPED

Para evitar que se levanten terrones

- Si las cuchillas tocan el suelo fácilmente, la altura de corte puede estar demasiado baja para las condiciones del terreno, especialmente en jardines con muchos montículos y elevaciones.
- Las ruedas guía tienen que estar ajustadas correctamente.
- Cortar en línea recta sobre las elevaciones y las zanjas poco profundas, no en ángulo.

Mantener las cuchillas afiladas: las cuchillas embotadas desgarran el césped; después, las puntas del césped se tornan color marrón.

Consejos para el embolsado

Para el mejor rendimiento, la embolsadora necesita un buen flujo de aire. Para aumentar el flujo de aire:

- Mantener la parte inferior de la plataforma y el tubo de descarga limpios.
- Cortar alto el césped.
- Cortar el césped a plena aceleración.
- Limpiar la bolsa a menudo con agua de la manguera de jardín, desde el exterior hacia el interior de la misma. Dejar que la bolsa se seque antes de utilizarla.

IMPORTANTE: NO DEJAR recortes de césped dentro de la bolsa.

- La humedad puede dañar la bolsa.
- Los recortes de césped húmedos son un peligro de incendio.

Revisar a menudo el nivel de los recortes de césped en la bolsa. Cuando la bolsa esté llena:

- La cortadora de césped puede dejar un rastro de recortes de césped.
- Los recortes pueden salir expelidos hacia los lados.
- La parte superior de la bolsa se desinflará.

CUIDADO DEL CESPED

Embolsado y preparación de abono

Muchas comunidades han dejado de llevar los recortes de césped y las hojas a los vertederos. Una manera de resolver este problema es embolsar el material cortado y las hojas, y prepararlos como abono.

Los recortes de la bolsa de césped también pueden utilizarse como mullido para las raíces o como mantillo, entre las hileras de un jardín y alrededor de árboles y arbustos. Esta cobertura de mullido:

- Evitará que crezcan las malezas.
- Mantendrá la humedad del suelo.
- Añadirá nutrientes al suelo a medida que se descomponga.
- Ayudará a mantener baja la temperatura del suelo durante el tiempo caluroso.

Se puede preparar abono de varias maneras con el material cortado y las hojas. Consultar revistas o clubes de jardinería para información, o acudir a la biblioteca local para solicitar ayuda.

El abono así terminado se desintegra fácilmente. Es rico en nutrientes del suelo y puede esparcirse en el césped. También puede combinarse con el suelo. Le agrega humus al suelo y mejora su textura, haciendo el suelo más suelto y más fácil de trabajar.

CUIDADO DEL CESPED

Consejos para el mullido

Ventajas:

- No hay que rastrillar ni embolsar el césped ni las hojas.
- El césped mantiene mejor la humedad durante el tiempo seco.
- Las temperaturas del suelo se mantienen bajas durante el tiempo caluroso.
- El mullido agrega nutrientes al suelo y reduce la necesidad de fertilizante.

El mullido no crea paja. El riego de superficie frecuente y la aplicación de fertilizante produce paja de las raíces que crecen cerca de la superficie.

Ser cuidadoso al mullir hojas en el otoño. El césped necesita luz solar en el otoño para ayudarla a almacenar nutrientes para el invierno. Una capa gruesa de hojas mullidas puede impedir la entrada de luz solar a la hierba y asfixiarla. Puede ser necesario cortar el césped y recogerlo en bolsas para quitar esta capa.

Mullir solamente cuando el césped y las hojas estén secos.

Mullir con el césped u hojas húmedas puede causar problemas:

- El material cortado y las hojas pueden acumularse en la parte interior de la plataforma cortadora.
- El césped y las hojas cortadas pueden formar macizos.
- El material cortado y las hojas no pueden cortarse en pequeños trozos.
- El motor puede funcionar con sobrecarga y consumir más combustible.

Cortar solamente a 1/3 de la altura del césped cada vez.

Utilizar un patrón de corte diferente cada vez que se corte el césped. Superponer los recorridos de corte 50-100 mm (2-4 pulg.).

Disminuir la velocidad. El mullido requiere más potencia.

Mantener las cuchillas afiladas. Revisarlas a menudo.

CUIDADO DEL CÉSPED

Después de cortar el césped

- **PARAR** el motor. Dejarlo enfriar. Esto ayudará a impedir que se inicie un incendio cuando se almacene la cortadora.
- **CERRAR** la válvula de corte del combustible.
- Extraer y sacudir la bolsa para eliminar todos los recortes de césped. Esto ayudará a impedir el deterioro de la bolsa y el inicio de un incendio.
- Limpiar la parte superior de la plataforma, el motor y el tubo de descarga con cepillo o aire comprimido, si es posible. Esto ayudará a evitar la acumulación y el inicio de un incendio.

IMPORTANTE: Para ayudar a prolongar la vida del embrague, esperar al menos 30 minutos después del corte antes de limpiar con agua debajo de la plataforma. Después de limpiar con agua, arrancar el motor y enganchar la cuchilla por unos 15 segundos para secar el embrague “en espín”. Si se necesita limpiar debajo de la plataforma inmediatamente después de cortar el césped, utilizar un raspador, NO agua.

- Rociar con agua a presión debajo de la plataforma para quitar los productos químicos corrosivos y la acumulación. (Ver la información **IMPORTANTE** anterior).
- Instalar la bolsa. Colocar la cortadora en un almacenamiento seguro.

PIEZAS DE REPUESTO

RECOMENDAMOS los repuestos y lubricantes de calidad **JOHN DEERE**, disponibles a través de su concesionario John Deere.

LOS NUMEROS DE LAS PIEZAS PUEDEN CAMBIAR, utilizar los números de piezas que se listan más abajo para hacer pedidos. Si un número cambia, el concesionario tendrá el número más reciente.

CUANDO DE PIDEN PIEZAS, el concesionario John Deere necesita el número de serie de su máquina. Este es el número que usted ha anotado en el interior de la cubierta delantera de este manual.

ARTICULO	NUMERO DE PIEZA
Elemento de papel del depurador de aire	AM116236
Correa	M77167
Cuchilla estándar (alta elevación)	M77178
Cuchilla mullidora	M125413
Bujía de ignición	Champion RN11YC o NGK-BP5ES
Filtro de aceite	AM107423

(Los números de piezas pueden cambiar sin previo aviso. Los números de piezas pueden ser diferentes fuera de los EE.UU.).

MANTENIMIENTO SEGURO DE LA MAQUINA

Practicar un mantenimiento seguro

- Entender los procedimientos de mantenimiento antes de comenzar el trabajo. Mantener el área limpia y seca.
- Nunca lubricar, realizar mantenimiento ni ajustar la máquina mientras se esté cortando el césped. Mantener los dispositivos de seguridad en su lugar y en condiciones de trabajo. Mantener la tornillería apretada.
- Mantener las manos, los pies, la ropa, las joyas y el cabello largo lejos de las piezas en movimiento para impedir que sean atrapados.
- Antes de darle mantenimiento a la máquina, desconectar completamente el suministro eléctrico y apagar el motor. Dejar que el motor se enfríe.
- Apoyar de manera segura todos los elementos de la máquina que tengan que estar elevados para efectuar el trabajo de mantenimiento.
- Mantener todas las piezas en buen estado y correctamente instaladas. Reparar los daños inmediatamente. Reemplazar las piezas rotas o desgastadas. Quitar toda la acumulación de grasa, aceite o basura.
- Todas las modificaciones a la máquina no autorizadas pueden afectar su funcionamiento y seguridad.



Usar ropa apropiada

- Usar ropa bien ajustada y los equipos de seguridad adecuados para el tipo de trabajo.
- Los ruidos altos pueden causar disminución o pérdida de la audición. Utilizar un dispositivo de protección adecuado tal como los tapones para los oídos.
- No utilizar auriculares para escuchar radio o música mientras se efectúa el mantenimiento de la máquina. El mantenimiento seguro requiere toda su atención.



MANTENIMIENTO SEGURO DE LA MAQUINA

Evitar lesiones por contacto con las cuchillas

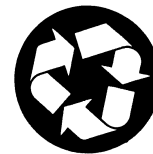
Antes de desconectar o ajustar la máquina:

- APAGAR el motor.
- Esperar que las cuchillas SE DETENGAN.
- Mantener las manos, los pies y la ropa alejados de las cuchillas cuando el motor está funcionando.



Manipulación de los productos de desecho

- Los productos de desecho tales como el aceite, el combustible y las baterías usados pueden dañar a las personas y al medio ambiente.
- NO UTILIZAR recipientes de bebidas para los fluidos de desecho – alguien pudiera beber de los mismos.
- Consultar al Centro de reciclaje local o al concesionario John Deere para conocer cómo reciclar o deshacerse de los productos de desecho.



MANTENIMIENTO

Intervalos de mantenimiento

ANTES DE CADA UTILIZACION	• Revisar el nivel del aceite. • Lubricar los bujes del eje trasero.
DESPUES DE CADA UTILIZACION	• Limpiar la cortadora.
PRIMERAS 5 HORAS	• Cambiar el aceite del motor y el filtro.
25 HORAS	• Limpiar el elemento de poliespuma del depurador de aire. • Apretar los pernos de la cuchilla. • Limpiar y calibrar la bujía de ignición. • Limpiar la correa y el área de la transmisión.
50 HORAS	• Cambiar el aceite del motor.
100 HORAS	• Reemplazar el elemento de papel del depurador de aire. • Cambiar el filtro del aceite.
400 HORAS	• Limpiar y lubricar la chaveta del eje trasero.

Registro de mantenimiento

FECHA	MANTENIMIENTO EFECTUADO

MANTENIMIENTO

Evitar los gases



ATENCIÓN:

Los gases de escape del motor pueden causar enfermedad o la muerte:



- Si es necesario hacer que el motor funcione en un área cerrada, utilizar una extensión en el tubo de escape para extraer los gases.
- Siempre tratar de trabajar en un área bien ventilada.

Aceite del motor

Utilizar la viscosidad de aceite basada en la gama de temperatura ambiente esperada durante el periodo entre cambios de aceite.

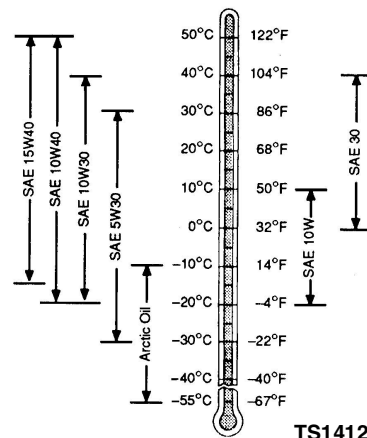
El siguiente aceite es preferido:

- John Deere PLUS-4®

Se pueden utilizar otros aceites si cumplen uno de los siguientes requisitos:

- Clasificación de mantenimiento API SG y SH

Los aceites que cumplen la Especificación militar MIL-L-46167B pueden ser utilizados como aceites árticos.



MANTENIMIENTO

Revisión del nivel de aceite del motor

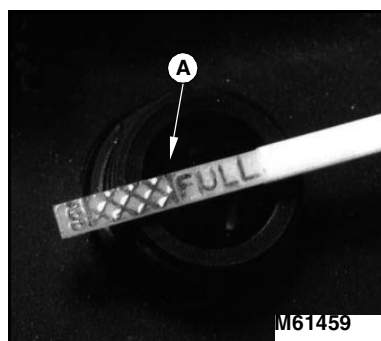


ATENCION: Antes de revisar o añadir aceite:

- APAGAR el motor.
- Dejarlo enfriar.

IMPORTANTE: Cambiar el aceite y el filtro después de las primeras 5 horas de operación.

1. Detener el motor. Colocar la cortadora de césped en una superficie horizontal.
2. Extraer la varilla medidora. Limpiarla.
3. Instalar la varilla medidora.
 - NO APRETARLA.
 - DEJAR QUE LAS ROSCAS DESCANSEN EN LA PARTE SUPERIOR DEL TUBO.
4. Añadir aceite para llevar el nivel a la marca FULL (A).
5. Instalar y apretar la varilla medidora.



MANTENIMIENTO

Cambio de aceite del motor



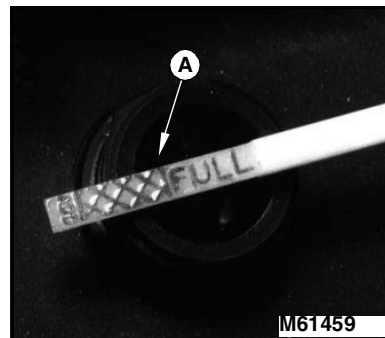
ATENCION: El aceite usado puede dañar a las personas y al medio ambiente si se vierte en el suelo o dentro de un drenaje o un cuerpo de agua.

Llamar al Centro de reciclaje local o al concesionario John Deere para saber cómo debe reciclarse el aceite usado.

IMPORTANTE:

- Cambiar el aceite y el filtro después de las primeras 5 horas de operación.
- No sobreapretar la conexión de drenaje o pudiera dañarse.

1. Instalar la manguera de drenaje (incluida con la cortadora) en la conexión de drenaje del aceite.
2. Girar la conexión a la izquierda para abrir el drenaje. Drenar el aceite en un contenedor.
3. Apretar la conexión. Quitar la manguera.
4. Echar 0,6 L (20 onzas) de aceite dentro del tubo de la varilla medidora.
5. Instalar la varilla medidora.
 - NO APRETARLA.
 - DEJAR QUE LAS ROSCAS DESCANSEN EN LA PARTE SUPERIOR DEL TUBO.
6. Revisar el nivel del aceite. Si es necesario, añadir aceite para llevar el nivel a la marca FULL (A).
7. Instalar y apretar la varilla medidora.



MANTENIMIENTO

Cambio del filtro de aceite



ATENCION: El aceite usado puede dañar a las personas y al medio ambiente si se vierte en el suelo o dentro de un drenaje o un cuerpo de agua.

Llamar al Centro de reciclaje local o al concesionario John Deere para conocer cómo desechar un filtro de aceite usado.

Antes de extraer el filtro:

- **APAGAR** el motor. Dejarlo enfriar

IMPORTANTE: Cambiar el aceite y el filtro después de las primeras 5 horas de operación.

1. Drenar el aceite.
2. Extraer el filtro girándolo a la izquierda.
3. Aplicar una película de aceite para motor limpio a la empaquetadura de filtro nueva.
4. Instalar el filtro:
 - Girar el filtro hacia la derecha hasta que la empaquetadura haga contacto con la base del mismo.
 - Apretar el filtro a mano 3/4 de vuelta más.
5. Echar aceite nuevo dentro del tubo de la varilla medidora.
6. Hacer que el motor funcione y revisar si hay fugas alrededor del filtro.
7. **APAGAR** el motor. Revisar el nivel del aceite.
8. Instalar y apretar la varilla medidora.



MANTENIMIENTO

Limpieza del elemento de poliespuma del depurador de aire



ATENCION: Antes de quitar los elementos, **APAGAR** el motor. Dejarlo enfriar.

IMPORTANTE:

- Si se opera la cortadora en condiciones de mucho polvo, revisar y limpiar el elemento de poliespuma al final de cada día de operación. Revisar también las condiciones del elemento de papel.
- No operar el motor sin los elementos. Si el elemento de papel o de poliespuma está dañado, reemplazarlo.
- No lavar el elemento de papel.

1. Limpiar la cubierta y el área alrededor de la misma. Quitar la tapa (A).

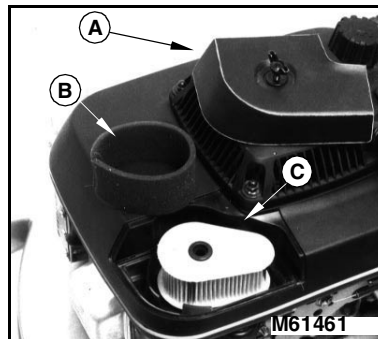
2. Extraer el elemento de poliespuma (B) del elemento de papel (C).

3. Lavar el elemento de poliespuma en un solvente no inflamable o en una solución de agua caliente-detergente.

4. Enjuagar el elemento. Dejarlo secar.

5. Poner 10–15 gotas de aceite para motor limpio en el elemento. Apretar el elemento para distribuir el aceite.

6. Inspeccionar el elemento de papel. Instalar los elementos y la cubierta.



MANTENIMIENTO

Reemplazo del elemento de papel



ATENCION: Antes de trabajar en el motor:
• **APAGAR** el motor. Dejarlo enfriar.

IMPORTANTE: Bajo condiciones de operación normales, reemplazar el elemento de papel cada 100 horas.

- Si se opera la cortadora en condiciones de mucho polvo, revisar los elementos al final de cada día de operación.
- Reemplazar el elemento de papel cuando el motor arranque con dificultad, comience a perder potencia o trabaje irregularmente. Revisar la condición del elemento cuidadosamente.
- El elemento de papel **TIENE QUE ESTAR** en buenas condiciones. La limpieza del elemento de papel pudiera dañar a dicho elemento.
- No utilizar un elemento dañado o el motor pudiera averiarse seriamente.

1. Limpiar la cubierta y el área alrededor de la misma. Quitar la tapa (A).

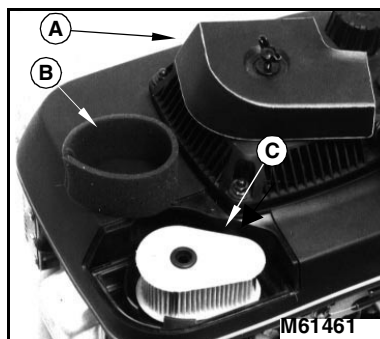
2. Extraer el elemento de poliespuma (B) del elemento de papel (C).

3. Inspeccionar el elemento de papel.

4. Reemplazar un elemento:

- Que esté aceitoso o cubierto de hollín.
- Con una rotura, un agujero o un sello dañado.
- Si el rendimiento del motor es pobre.

5. Instalar los elementos y la cubierta.



MANTENIMIENTO

Limpieza y calibración de la bujía de ignición.



ATENCION: Antes de quitar el tapón:
• **APAGAR** el motor. Dejarlo enfriar.

1. Desconectar el cable de la bujía de ignición. Quitar el tapón.
2. Limpiar cuidadosamente el carbón de la bujía con un cepillo de alambre. NO limpiarla con abrasivos en una máquina.
3. Inspeccionar la bujía para ver si hay daños. Reemplazar la bujía dañada.
4. Ajustar la calibración a 0,76 mm (0,030 pulg).
5. Instalar y apretar la bujía a 20 N•m (15 lb-pie).
6. Conectar el alambre



Limpieza de las aletas de enfriamiento

IMPORTANTE: Mantener las aletas limpias o el motor pudiera sobrecalentarse.

Limpiar las aletas con un cepillo, un trapo o aire comprimido. También soplar con aire comprimido debajo de la guardera.



MANTENIMIENTO

Ajuste del carburador

NOTA: El carburador está calibrado por el fabricante del motor y no debe requerir ajuste alguno.

Si el motor es operado a altitudes por encima de 1829 m (6,000 pies), algunos carburadores pueden requerir un inyector principal especial para altitudes elevadas. Ver al concesionario John Deere.

Es posible que ocurra algún cabeceo del motor a altas rpm cuando la máquina esté en neutral ("N") y las cuchillas estén desenganchadas. Esta es una condición normal debido al sistema de control de la emisión.

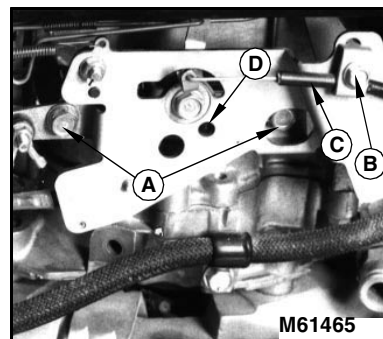
Si el motor se demora en arrancar o si trabaja de forma desigual, revisar la sección de LOCALIZACION Y CORRECCION DE AVERIAS en este manual.

Si después de efectuar las comprobaciones que se indican en la sección de localización de averías, el motor aún no trabaja de manera correcta, ver al concesionario John Deere.

Ajustar el cable del acelerador

IMPORTANTE: No aflojar los tornillos (A) o se cambiará el ajuste del regulador.
--

1. Empujar la palanca del acelerador a la posición FAST (RAPIDO).
2. Si el agujero (D) en la palanca no está en línea con el agujero en el soporte, aflojar el tornillo (B).
3. Mover la cubierta del cable (C) para alinear los agujeros. Apretar el tornillo.

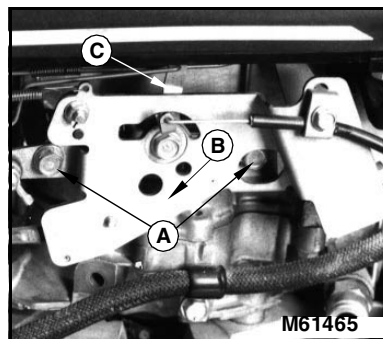


MANTENIMIENTO

Ajuste del estrangulador

IMPORTANTE: No aflojar los tornillos (A) o se cambiará el ajuste del regulador.

1. Ajustar el cable del acelerador
2. Girar el tornillo (B) en sentido del reloj hasta que la palanca (C) comience a moverse. Si la palanca se mueve cuando primero se gira el tornillo, retroceder dicho tornillo y comenzar otra vez con el Paso 2.
3. Empujar la palanca del acelerador a la posición CHOKE (ESTRANGULACION).
4. Mover la palanca (C). No debe haber juego libre.
5. Si es necesario, repetir el Paso 2.



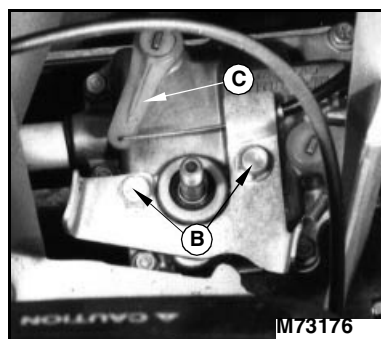
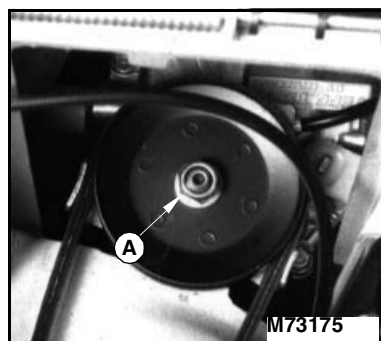
MANTENIMIENTO

Ajuste del cable selector de velocidad.

NOTA: Ajuste del cable:

- Cuando el(los) engranaje(s) no ENGRANA(N).
- Cuando la velocidad de desplazamiento se hace lenta en un cambio.

1. Quitar el protector de la correa
2. Mover la palanca de cambios a la 5^a VELOCIDAD.
3. Quitar la tuerca (A), la arandela y la polea.
4. Aflojar los tornillos (B) de la abrazadera del cable.
5. Mover y sujetar el brazo (C) tan separado de la abrazadera como sea posible.
6. Apretar la abrazadera.
7. Instalar la polea y la correa. La correa tiene que estar dentro de ambas guías.
8. Instalar la arandela y la tuerca. Apretar la tuerca a 30 N•m (22 lb-pie).
9. Instalar el protector y la perilla.



MANTENIMIENTO

Ajuste del embrague de tracción

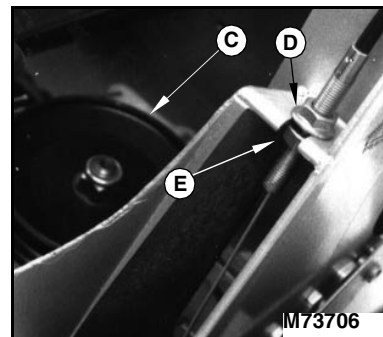
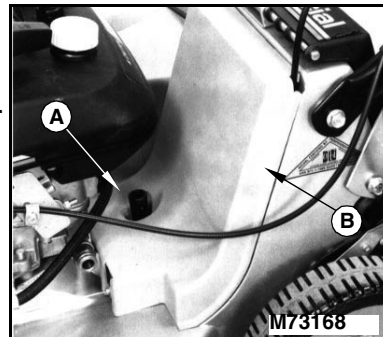


ATENCION: No operar la cortadora sin el protector de la correa. Antes de ajustar el embrague:

- **APAGAR** el motor. Dejarlo enfriar.
- **Mantener** las personas y los animales domésticos alejados de la cortadora.
- **Mantener** las manos y las herramientas alejados del área de la correa cuando el motor esté funcionando.

NOTA: Cuando la cortadora pierde velocidad a medida que va cuesta arriba, el embrague necesita ajuste.

1. Quitar la perilla (A) y el protector (B).
2. Aflojar la tuerca (D).
3. **BAJAR** la tuerca (E) 3 mm (1/8 pulg.).
4. Apretar la tuerca (D).
5. Comprobar la acción del embrague:
 - Colocar la cortadora en una superficie firme con las ruedas delanteras contra una pared o un freno.
 - Arrancar el motor.
 - **ENGANCHAR** la palanca del embrague de tracción. Las ruedas traseras deben girar en el lugar. De no ser así, repetir los Pasos 2–5 hasta que las ruedas giren en el lugar.
6. Si la polea (C) gira cuando el motor está funcionando y la palanca del embrague está **DESENGANCHADA**:
 - Detener el motor.
 - **SUBIR** la tuerca (D).
 - Apretar la tuerca (E).
 - Repetir este procedimiento hasta que la polea no gire.
7. Instalar el protector y la perilla.



MANTENIMIENTO

Grasa

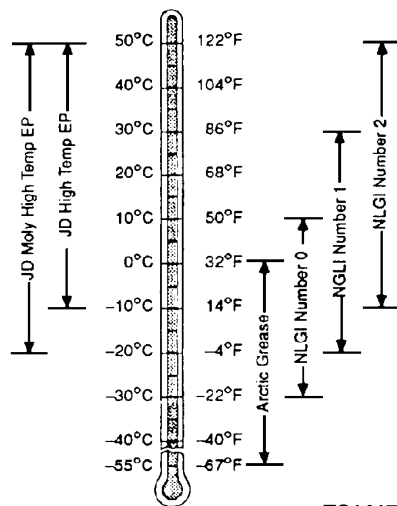
Usar grasa de acuerdo con la gama de temperatura ambiente esperada durante el intervalo de mantenimiento.

Las siguientes grasas son preferidas:

- GRASA MOLY EP John Deere DE ALTA TEMPERATURA
- Grasa EP John Deere DE ALTA TEMPERATURA

Se pueden utilizar otras grasas si cumplen uno de los siguientes requisitos:

- Grasa de propósito múltiple SAE EP con un máximo del 5% de bisulfuro de molibdeno.
- Grasa de propósito múltiple SAE EP.



TS1417

Las grasas que cumplen con la Especificación Militar MIL-G-10924C pueden utilizarse como grasas árticas.

MANTENIMIENTO

Aceite para engranajes

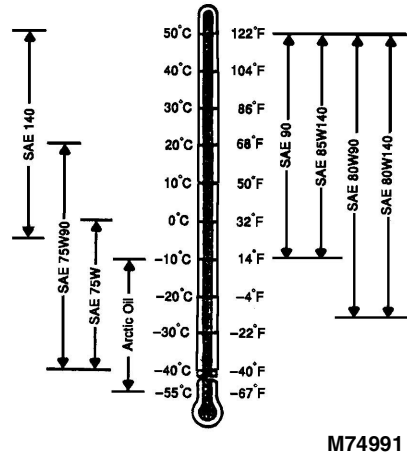
Utilizar la viscosidad de aceite basada en la gama de temperatura ambiente esperada durante el periodo entre cambios de aceite.

Está recomendado el Lubricante para engranajes John Deere GL-5.

Se pueden utilizar otros aceites si cumplen uno o más de los siguientes requisitos:

- Clasificación de mantenimiento API GL-5.
- Especificación militar MIL-L-2105D
- Especificación militar MIL-L-2105C.
- Especificación militar MIL-L-2105B.

Los aceites que cumplen la Especificación militar MIL-L-10324A pueden ser utilizados como aceites árticos.

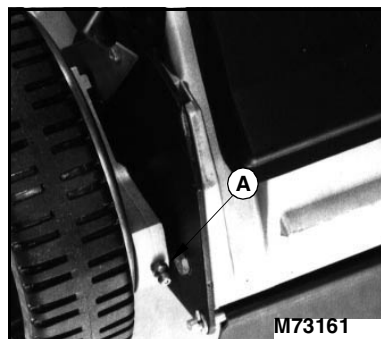


M74991

MANTENIMIENTO

Lubricar los bujes del eje trasero

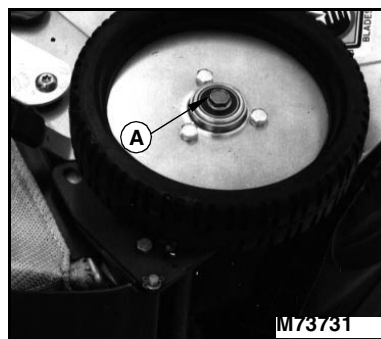
1. Limpiar la graseras.
2. Lubricar el cojinete (A) por cada lado con una inyección de Grasa John Deere de propósito múltiple o un equivalente.



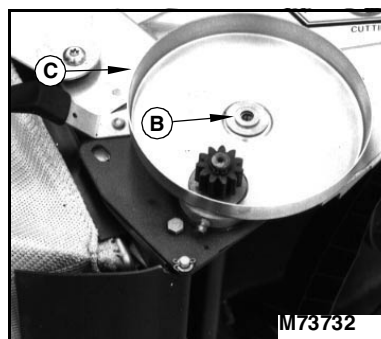
Limpiar y lubricar la chaveta del eje trasero

NOTA: Limpiar la chaveta cuando la cortadora no esté autopropulsada.

1. Levantar y sostener sobre bloques la parte trasera de la cortadora.
2. Extraer el perno (A) y la rueda de cada lado.



3. Extraer las dos arandelas (B) y la carcasa (C).



MANTENIMIENTO

4. Quitar el anillo de presión (D) del lado derecho.

- En el lado izquierdo, sacar el anillo de presión y el espaciador.
- En el lado derecho (mostrado), el espaciador está dentro del engranaje.

5. Girar el engranaje (E) a modo de trinquete y sacarlo del eje.

6. Extraer la chaveta (F) y el resorte (G).

7. Limpiar la basura de la chaveta y del chavetero.

8. Lubricar la chaveta, el chavetero y el interior del engranaje con grasa John Deere de propósito múltiple o un equivalente.

9. Instalar el resorte y la chaveta.

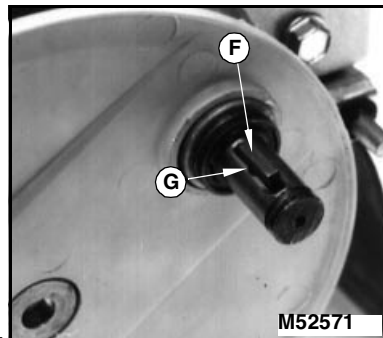
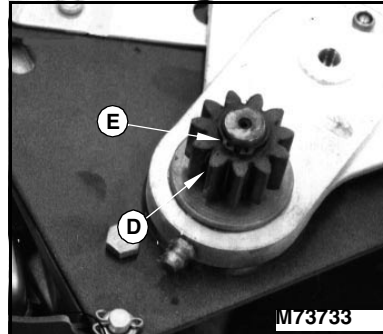
10. Instalar el engranaje y el espaciador:

- Lado izquierdo: Instalar el engranaje, el lado plano primero, luego instalar el espaciador y el anillo de presión.
- Lado derecho: Instalar el espaciador, luego instalar el engranaje con el lado plano hacia afuera. Sujetar el engranaje con el anillo de presión.

11. Girar cada engranaje. Estos deben moverse en trinquete libremente.

12. Instalar la carcasa y las arandelas. Instalar la rueda y el perno a cada lado.

13. Quitar los bloques y bajar la cortadora.



MANTENIMIENTO

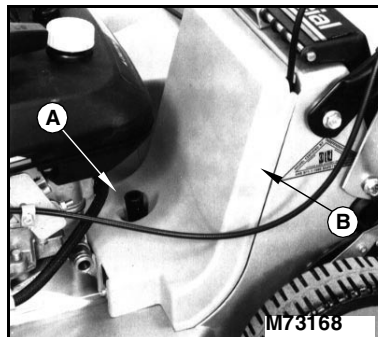
Limpieza del área de la correa y de la transmisión



ATENCIÓN: Antes de quitar el protector:

- APAGAR el motor. Dejarlo enfriar.

1. Quitar la perilla (A) y el protector (B).



2. Sacar los recortes de hierba del área de la correa y de la parte superior de la transmisión.

3. Instalar el protector.



MANTENIMIENTO

Limpieza de la cortadora de césped



ATENCION: Antes de limpiar la cortadora:

- **APAGAR** el motor. Dejar que el motor se enfríe.
- **Desconectar** el cable de la bujía de ignición.
- **Voltear** la cortadora en su lado **DERECHO**.

IMPORTANTE: Para ayudar a prolongar la vida del embrague, esperar al menos 30 minutos después del corte antes de limpiar con agua debajo de la plataforma.
Después de la limpieza con agua, arrancar el motor y enganchar la cuchilla durante aproximadamente 15 segundos para secar el embrague por espín. Si usted necesita limpiar debajo de la plataforma inmediatamente después del corte utilizar un raspador, **NO** agua.

Limpiar el motor y la parte superior de la plataforma.

Revisar y limpiar las aletas de enfriamiento, si es necesario.

Los recortes de césped pueden acumularse en el área de la correa y la transmisión. Si es necesario, quitar el protector de la correa y limpiar esta área. (Ver Limpiar el área de la correa y la transmisión, en esta sección).

Si se opera la cortadora de césped en condiciones de mucho polvo, limpiar el elemento de poliespuma del depurador de aire.

Quitar el tapón de mullido. Rociar debajo de la plataforma con agua a presión para eliminar los productos químicos corrosivos del césped y la acumulación de hierba. (Ver la información **IMPORTANTE** más arriba).

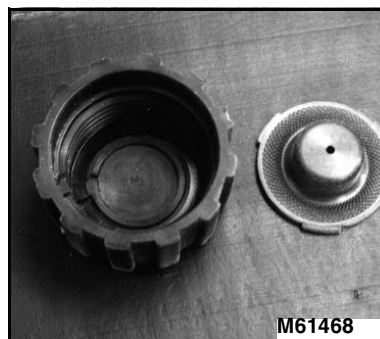
Extraer y sacudir la bolsa de césped para eliminar los recortes.

Si la bolsa está endurecida por el césped en su interior, utilizar agua a presión para limpiarla. Dirigir el agua desde el exterior hacia el interior de la bolsa.

MANTENIMIENTO

Limpieza del respiradero de la tapa del combustible

1. Extraer la tapa.
2. Sacar el respiradero de goma de la tapa.
3. Limpiar la tapa y el respiradero en un solvente no inflamable.
4. Instalar el respiradero y la tapa.



Revisar la cuchilla



ATENCION: Darle mantenimiento a la cuchilla de manera segura:

- APAGAR el motor. Dejarlo enfriar.
- Desconectar el cable de la bujía de ignición.
- Usar guantes o envolver la cuchilla con un trapo.

IMPORTANTE: Para ayudar a impedir los daños al depurador de aire y el arranque dificultoso:

- Voltear la cortadora en su LADO DERECHO.

NOTA: Asegurarse de que las aletas de la punta de la cuchilla apunten hacia arriba y que la copa de la arandela esté contra la cuchilla.

REVISAR LA CUCHILLA:

- Reemplazar la cuchilla dañada.
- Apretar los pernos (A) a 75 N•m (55 lb-pie).
- Afilar la cuchilla embotada. (Ver Afilado de cuchilla, en esta sección).

PARA QUITAR LA CUCHILLA:

- Quitar los pernos (A) y la cuchilla.



MANTENIMIENTO

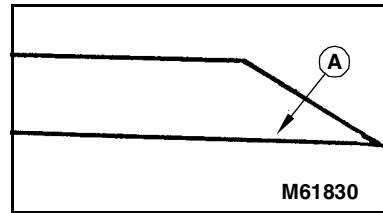
Afilarse la cuchilla



ATENCIÓN: Usar guantes y espejuelos de seguridad cuando se esté afilando, balanceando o instalando la cuchilla.

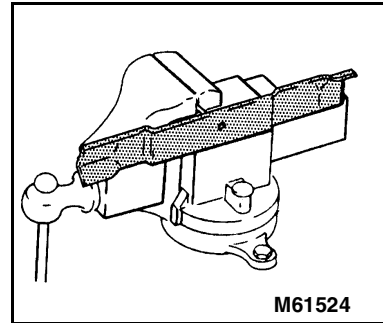
IMPORTANTE: Balancear la cuchilla después de afilarla. Una cuchilla desbalanceada puede ocasionar una vibración excesiva.

Afilarse la cuchilla: Mantenerle el bisel original (A).



Balanceo e instalación de la cuchilla

1. Limpiar la cuchilla. Colocarla en un clavo en la pared o en un tornillo de banco. El extremo pesado de la cuchilla caerá. Esmerilar el bisel del extremo pesado. No cambiar el bisel.
2. Instalar la cuchilla, las arandelas (el lado de la copa contra la cuchilla) y los pernos.
3. Apretar los pernos a 75 N•m (55 lb-pie).



MANTENIMIENTO

Manipular el combustible de manera segura



ATENCION: Manipular el combustible con cuidado, es altamente inflamable:



- NO reabastecer la máquina mientras se fuma, cuando la máquina esté cerca de una llama o chispas, o cuando el motor esté en funcionamiento. **APAGAR** el motor.
- Llenar el tanque de combustible en el exterior.
- Evitar incendios: limpiar el aceite, la grasa y la suciedad de la máquina. Limpiar inmediatamente el combustible derramado.
- No almacenar la máquina con combustible en el tanque, en un edificio donde los gases puedan alcanzar una llama o chispas.
- Para evitar incendios y explosiones causados por una descarga de electricidad estática mientras se llena el tanque, utilizar un contenedor de combustible no metálico. Si se utiliza un embudo, **ASEGURARSE** de que sea **PLASTICO**. Evitar el uso de embudos que tengan un filtro o malla de metal.
- Utilizar solamente combustible y aceite limpios así como embudos y contenedores limpios y aprobados.
- Almacenar el aceite y el combustible en un área libre de polvo, humedad y de cualquier otra contaminación.

MANTENIMIENTO

Llenado del tanque de combustible

IMPORTANTE: Evitar el derrame de combustible. El combustible puede dañar las superficies plásticas y pintadas.
NO mezclar aceite con gasolina. Utilizar solamente gasolina sin plomo con un octanaje nominal de 87 o mayor.
La capacidad del tanque de combustible es de 1,4 L (1,5 cuartos).

- Quitar cualquier desecho de la parte superior del área de drenaje del tanque de combustible.
- Utilizar combustible preparado de verano para el funcionamiento en clima caluroso y combustible preparado de invierno para el funcionamiento en clima frío.
- Nunca utilizar combustible deteriorado o que haya estado almacenado durante un largo periodo de tiempo.

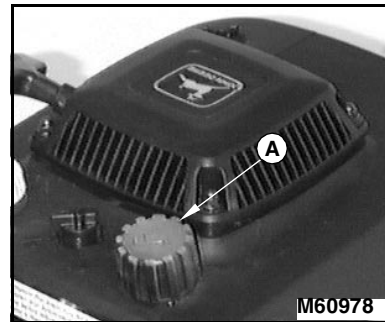
Tiempo de calor – Máximo 60 días.

Tiempo de frío – Máximo de 90 días.

- Llenar el tanque de combustible al término de cada jornada de trabajo. Esto ayuda a mantener la condensación fuera del tanque de combustible.

NOTA: La capacidad del tanque de combustible es de 1,4 L (1,5 cuartos).

1. Quitar la tapa del combustible (A).
2. NO llenar el tanque hasta su extremo superior; el combustible puede expandirse.
3. Sujetar la tapa del tanque.
4. Limpiar cualquier combustible derramado.



LOCALIZACION DE AVERIAS

Uso de la Tabla de localización de averías

Si se experimenta un problema que no esté listado en esta tabla, consultar al concesionario John Deere para su reparación.

Si se han revisado todas las causas posibles listadas y el problema persiste, ver al concesionario John Deere.

PROBLEMA	SOLUCION
El motor no arranca	La perilla de corte del combustible no está en la posición OPEN (ABIERTA).
	El tanque del combustible está vacío.
	Combustible sucio o descompuesto.
	Bujía de encendido sucia o desconectada.
	La palanca del acelerador no está en la posición correcta.
El motor arranca con dificultad o pierde potencia	Los respiraderos de la tapa del tanque de combustible están sucios.
	Combustible sucio o descompuesto.
	El elemento de espuma o de papel del depurador de aire está sucio.
	Bujía de encendido sucia o desconectada.
El motor funciona irregularmente	El carburador necesita limpieza
	Bujía de encendido sucia o desconectada.
	La palanca del acelerador no está en la posición rápida
	Aletas de enfriamiento sucias.
	El elemento de poliespuma o de papel del depurador de aire está sucio.

LOCALIZACION DE AVERIAS

PROBLEMA	SOLUCION
El motor se recalienta	Aletas de enfriamiento y caja del soplador sucias.
	Nivel del aceite demasiado bajo.
El motor vibra demasiado	Perno de la cuchilla flojo.
	Cuchilla embotada o no balanceada.
	El perno del embrague del freno de la cuchilla no está apretado.
Se empuja o se tira de la cortadora con dificultad	El eje trasero no está lubricado.
	El embrague de tracción necesita ajuste.
La cortadora de césped corta de manera desigual	Se empuja la cortadora demasiado rápido.
	Se corta demasiado rápido alrededor de las esquinas y los patrones de corte no cambiaron.
	Palancas de la rueda no ajustadas en la misma posición.
	Cuchilla embotada o no balanceada.
Tapones del tubo de descarga	La hierba no está seca.
	La altura de corte no está suficientemente elevada.
	Bolsa de hierba sucia o llena.
	Se está cortando demasiado rápido.
	El motor no está en posición de plena aceleración.
El motor provoca saltos o no se autoimpulsa	Correa de tracción rota.
	Embrague de tracción no ajustado.
	Transmisión sucia.
	La palanca de cambios de velocidad no está engranada.

LOCALIZACION DE AVERIAS

PROBLEMA	SOLUCION
El aspecto de la hierba empajada es deficiente: Macizos, excesivos recortes, corte irregular, etc.	La hierba no está seca.
	Se está cortando demasiado rápido.
	El motor no está en posición de plena aceleración.
	Cuchilla embotada o no balanceada.
	El ajuste de altura de corte es demasiado bajo.

ALMACENAMIENTO DE LA MAQUINA

Almacenar la cortadora de manera segura



ATENCION: Los gases del escape pueden causar enfermedad o la muerte.



- Si es necesario hacer funcionar un motor en un área encerrada, extraer los gases de escape mediante una extensión del tubo de escape. Siempre tratar de trabajar en un área bien ventilada.
- **NO ALMACENAR** la cortadora con combustible en el tanque dentro de un edificio donde los gases puedan alcanzar una llama o chispas.
- Dejar que el motor se enfríe antes de almacenarlo en un lugar cerrado.

Almacenamiento de la cortadora

IMPORTANTE: Utilizar un estabilizador para la gasolina: Este ayuda a impedir el barniz y la obstrucción de las boquillas de chorro del carburador. Cualquiera de estas causas puede ocasionar que el motor trabaje débilmente y dar como resultado un agarrotamiento del pistón y un fallo del motor.

Seguir las instrucciones de la lata del estabilizador.

1. Limpiar el motor y la parte superior de la plataforma.
2. Quitar el protector de la correa.
3. Limpiar la correa y el área de la transmisión. Instalar el protector.
4. Desconectar el cable de la bujía de encendido. Voltear la cortadora sobre su LADO DERECHO.

ALMACENAMIENTO DE LA MAQUINA

IMPORTANTE: Para ayudar a prolongar la vida del embrague, esperar al menos 30 minutos después del corte antes de limpiar con agua debajo de la plataforma.

Después de la limpieza con agua, arrancar el motor y enganchar la cuchilla durante al menos 15 segundos para secar el embrague mediante rotación en espín. Si se necesita limpiar debajo de la plataforma inmediatamente después del corte, utilizar un raspador, **NO AGUA.**

5. Extraer el tapón de mullido. Limpiar la parte inferior de la plataforma con agua a presión para extraer la acumulación de césped, productos químicos y fertilizante. (Ver la información IMPORTANTE más arriba).
6. Bajar la cortadora al suelo.
7. Utilizar el estabilizador para el almacenamiento de gasolina de John Deere o un equivalente. Seguir las instrucciones que aparecen en la lata.
8. Lubricar los bujes del eje trasero.
9. Girar la perilla de corte del combustible a la posición CLOSED (CERRADA).
10. Quitar los pernos y doblar el manillar hacia abajo, si se desea. No plegar los cables.
11. **NO ALMACENAR** la cortadora con combustible en el tanque dentro de un edificio donde los gases puedan alcanzar una llama o chispas.

Extraer la cortadora del almacenamiento

1. Desdoblar el manillar. No plegar los cables.
2. Llenar el tanque del combustible con gasolina fresca.
3. Revisar el nivel de aceite del motor.
4. Conectar el cable a la bujía de encendido.
5. Inspeccionar los protectores, los dispositivos de seguridad y la tornillería.
6. Lubricar los bujes del eje trasero.
7. Girar la perilla de corte del combustible a la posición OPEN (ABIERTO).
8. Hacer que el motor funcione en la posición HALF-THROTTLE (ACELERACION INTERMEDIA) brevemente.

MONTAJE

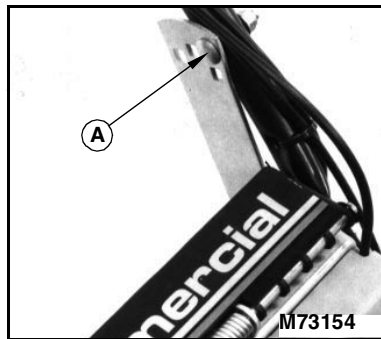
Sujetar el manillar inferior al soporte

IMPORTANTE: NO plegar los cables.

1. Colocar el soporte de cuatro agujeros (flecha) DENTRO del manillar en cada lado.

2. Instalar el perno M8 x 40 (A) de cabeza redonda a través del agujero cuadrado deseado en el soporte y a través del manillar, en cada lado. Utilizar el mismo agujero cuadrado de cada lado.

3. Instalar la contratuerca en cada perno.



Unir el manillar superior al manillar inferior

1. Llevar el manillar superior a la posición derecha.

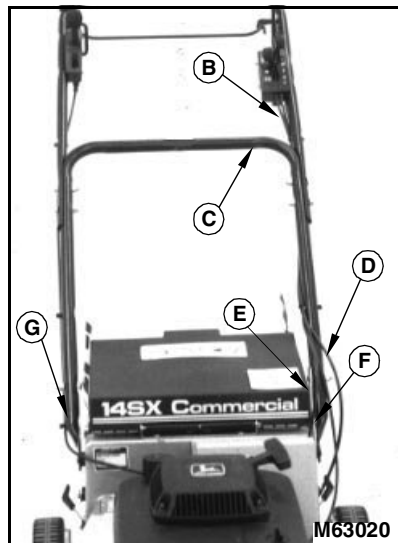
2. Sujetar el manillar e instalar el perno M8 x 40 de cabeza hexagonal y la contratuerca (A) en cada lado.



MONTAJE

3. Revisar el recorrido del cable:

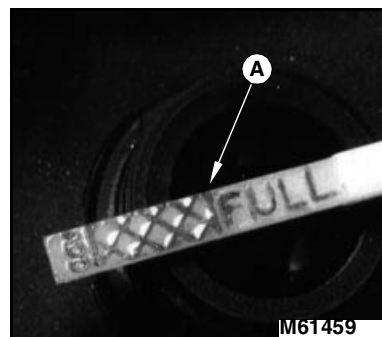
- Los cables (B) TIENEN QUE ESTAR debajo de la barra transversal (C).
- Los cables (D) TIENEN QUE ESTAR en la parte superior del manillar y por fuera del soporte (E).
- Instalar la cinta de sujeción (F) a través del agujero en el manillar, luego alrededor del manillar y de los dos cables.
- Instalar la cinta de sujeción (G) a través del agujero en el manillar, alrededor del cable y de la mitad inferior del manillar.



Añadir aceite para motor

IMPORTANTE: El motor se embarca sin aceite. HAY QUE añadir aceite antes de poner el motor a funcionar.

1. Extraer la varilla medidora.
2. Añadir 0,8 L (1-3/4 pintas) de aceite a través del tubo de la varilla medidora.
3. Revisar el nivel del aceite. Instalar la varilla medidora. NO APRETARLA: DEJAR QUE LAS ROSCAS DESCANSEN EN LA PARTE SUPERIOR DEL TUBO.
4. Revisar el aceite en la varilla medidora: Este debe estar en la marca FULL (A).
5. Instalar y apretar la varilla medidora. Quitar la etiqueta "No Oil" (No tiene aceite).



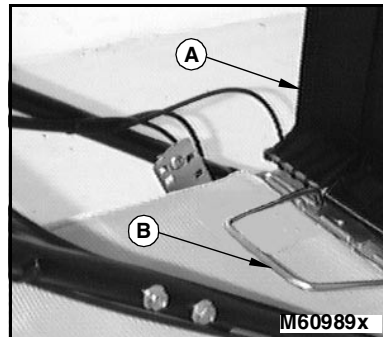
MONTAJE

Instalar la bolsa de césped



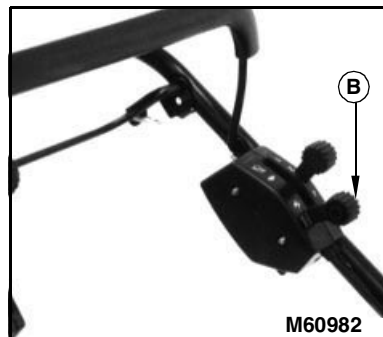
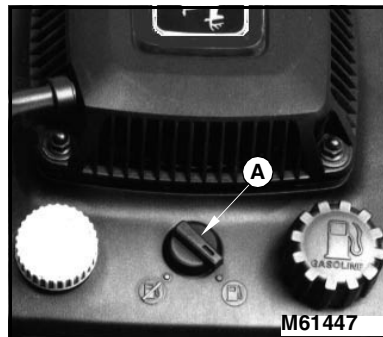
ATENCIÓN: No operar la cortadora sin la bolsa de hierba, el tubo de descarga o el tapón de empajar sujetos en su lugar mediante la puerta.

1. Pivotar la puerta (A) hacia adelante.
2. Agarrar el manillar (B).
3. Instalar la bolsa.



Comprobar la operación de la cortadora

1. Poner suficiente combustible en el tanque para probar la operación de la cortadora.
2. Girar la perilla de corte (A) del combustible a la posición OPEN (ABIERTO).
3. Mover la palanca (b) del acelerador a la posición FAST (RÁPIDO).
4. Arrancar el motor y comprobar la operación de la cortadora. (Ver la sección de Operación).
5. PARAR el motor y girar la válvula de paso del combustible a la posición CLOSED (CERRADO).



ESPECIFICACIONES

Motor

Modelo	Serie "K"
Potencia del motor/ECE-R85	2,6 kW (5,5 hp)
Ciclo	4
Velocidad en ralentí lento	1550 rpm
Gama operativa	3000–3200 rpm
Capacidad del tanque de combustible	1,4 L (1,5 cuartos)
Capacidad de aceite del motor sin el filtro	0,6 L (20 onzas)
Bujía de ignición	RN11YC o NGK-BP5ES
Calibración de la bujía de ignición	0,76 mm (0,030 pulg.)
Par de apriete de la bujía de ignición	20 N•m (15 lb-pie)
Depurador de aire	Elemento doble

Especificaciones de la máquina

Gama de altura de corte	13–90 mm (1/2–3-1/2 pulg.)
Número de alturas de corte en pasos de 13 mm (1/2 pulg)	7
Par de apriete de la tornillería de la cuchilla	75 N•m (55 lb-pie)
Gama de velocidad de desplazamiento	2–7 kmh (1,3–4,4 mph)
Número de velocidades de desplazamiento	5
Mando	Correa en V fuera del motor
Sistema de seguridad	Embrague de cuchilla-freno
Diámetro de rueda	200 mm (8 pulg.)

ESPECIFICACIONES

Capacidad de la bolsa	74 L (2,5 bu)
Peso (aproximado)	54 kg (120 lb)

Vibración

Mano/brazo medidos según ISO5349	
Máxima aceleración ponderada M/s²	7,6

Lubricantes recomendados

Combustible	Gasolina sin plomo
Aceite del motor	John Deere PLUS-4®
Grasa	GRASA MOLY EP John Deere PARA ALTA TEMPERATURA GRASA EP John Deere PARA ALTA TEMPERATURA

(Especificaciones y diseño sujetos a cambio sin previo aviso)

ESPECIFICACIONES

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD

John Deere Horicon Works
Horicon, Wisconsin 53032, EE.UU.

declara que la cortadora de césped

Tipo.....SX14	Tipo de unidad de corteRotatorio
Gama de No. de serie..... GX14SXB	Ancho de corte 53 cm
MotorGasolina, 4-tiempos	Nivel medido de potencia de ruido 100 dBa
FabricanteKawasaki	
Tipo de motor FC150V-FS07	Probado porLNE, París, Francia
	Prueba No.4100213
Velocidad de prueba del motor.....3098	Fecha 10 de octubre de 1994

cumple con las previsiones contenidas en la Directiva 84/538/CEE

Horicon, (Nov 29, 1994)



GARY L. DAVIS
GERENTE
POWER PRODUCTS

ESPECIFICACIONES

DECLARACION DE CONFORMIDAD

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, IL 61265-8098, EE.UU.

YO, EL ABAJO FIRMANTE:
DECLARO QUE ESTAS MAQUINAS

TIPO 14 SX
NUMERO DE SERIE 14SBF _ _ _ _ _

CUMPLEN CON LOS REQUISITOS APPLICABLES DE:

LA DIRECTIVA SOBRE MAQUINARIA 89/392/CEE
DIRECTIVA EMC 89/336/CEE

FIRMADO EN:
JOHN DEERE HORICON WORKS 1 DE JULIO DE 1994



GARY L. DAVIS
GERENTE
POWER PRODUCTS

NOTAS

INDICE

A

Aceite del motor	25
Aceite del motor, Cambio	27
Aceite para engranajes	37
Aceite para motor, Añadir	52
Aceite, Añadir al motor	52
Aceite, Engranajes	37
Afilar la cuchilla	43
Ajustar el cable del acelerador	32
Ajuste del cable selector de velocidad.	34
Ajuste del carburador	32
Ajuste del embrague de tracción	35
Ajuste del estrangulador	33
Aletas de enfriamiento, Limpieza	31
Almacenamiento de la cortadora	49
Almacenamiento, Extraer la cortadora del	50
Almacenar la cortadora de manera segura	49
Altura de corte, Ajuste	8
Altura del manillar, Ajuste	9

B

Bolsa de césped, Instalar	53
Bolsa para el césped, Utilización	13
Bujes del eje trasero, Lubricar	38
Bujía de ignición, Limpieza y calibración	31

C

Cable del acelerador, Ajuste	32
Cable selector de velocidad, Ajuste	34
Cambio de aceite del motor	27
Cambio del filtro de aceite	28
Carburador, Ajuste	32
Certificado de conformidad	56
Chaveta del eje trasero, Limpiar y lubricar	38
Comprobar la operación de la cortadora	53
Consejos para el corte de césped	16
Consejos para el corte del césped	16
Consejos para el embolsado	17
Consejos para el mullido	19
Controles de la altura de corte	5
Controles del manillar	4

INDICE

Controles del motor	4
Controles, Altura de corte	5
Controles, Manillar	4
Controles, Motor	4
Correa y área de la transmisión, Limpieza	40
Cortadora de césped, Almacenamiento	49
Cortadora de césped, Extracción de su almacenamiento	50
Corte de césped, Después	20
Cuchilla (opcional), Utilización de la mullidora	14
Cuchilla mullidora (opcional), Utilización	14
Cuchilla, Balancear e instalar	43
Cuchilla, Revisar	42
D	
Declaración de conformidad	57
Desplazamiento, Avance	11
Detener el motor	12
E	
Elemento de papel, reemplazo	30
Elemento de poliespuma del depurador de aire, Limpieza	29
Elemento, Limpieza poliespuma del depurador de aire	29
Embolsado y preparación de abono	18
Embrague, Ajuste de tracción	35
Especificaciones, Máquina	54
Estrangulador, Ajuste	33
F	
Filtro del aceite, Cambio	28
G	
Grasa	36
I	
Intervalos de mantenimiento	24
Intervalos, Mantenimiento	24
L	
Levantamiento de terrones, Para evitar	17
Limpiar y lubricar la chaveta del eje trasero	38
Limpieza de la cortadora de césped	41
Limpieza de las aletas de enfriamiento	31

INDICE

Limpieza del área de la correa y de la transmisión	40
Limpieza del elemento de poliespuma del depurador de aire	29
Limpieza del respiradero de la tapa del combustible	42
Limpieza y calibración de la bujía de ignición.	31
Llenado del tanque de combustible	45
Lubricantes, Recomendados	55
Lubricar los bujes del eje trasero	38

M

Mantemimiento seguro de la máquina	22
Motor, Arranque	9
Motor, Parada	12

N

Nivel del aceite, Revisión del motor	26
Números de piezas, Repuestos	21

O

Operación de la cortadora, Comprobar	53
Operación de la cuchilla	10

P

Parada de emergencia	12
Parada, Emergencia	12
PIEZAS, Repuestos	21

R

Reemplazo del elemento de papel	30
Registro de mantenimiento	24
Respiradero de la tapa del combustible, Limpieza	42
Respiradero, Limpieza de la tapa del combustible	42
Revisión del nivel de aceite del motor	26

S

Seguridad en el combustible	44
Seguridad, Mantenimiento de la máquina	22
Seguridad, Operación	6
Señales de seguridad	1

T

Tabla de localización de averías	46
Transporte de la cortadora	15

INDICE

Tubo de descarga (opcional), Utilización	13
Tubo de descarga, Utilización (opcional)	13

U

Utilización de la bolsa para el césped	13
Utilización de la cuchilla mullidora (opcional)	14
Utilización del tapón de mullido (opcional)	15
Utilización del tubo de descarga (opcional)	13

V

Velocidades de desplazamiento	11
Vibración	55

NUESTRO SERVICIO LE MANTIENE EN MARCHA

Repuestos John Deere

Le ayudamos a mantener su máquina en marcha proporcionándole los repuestos legítimos John Deere con rapidez.

Tenemos a su disposición el surtido más completo y variado – para anticiparnos a sus necesidades.



Herramientas adecuadas

Nuestro Departamento de Asistencia Técnica dispone de las herramientas de precisión y los dispositivos de comprobación más adecuados para localizar y reparar averías con rapidez y eficacia, ahorrándole así tiempo y dinero.

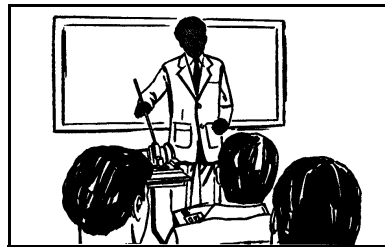


Mecánicos especializados

Nuestros mecánicos participan en un proceso de formación constante.

Asisten con regularidad a cursos de formación para lograr un conocimiento completo del funcionamiento y mantenimiento del equipo.

¿Resultado? – ¡Experiencia en la que usted puede confiar!



Rapidez en el servicio

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz cuándo y dónde lo necesite.

Dependiendo de las circunstancias podemos efectuar las reparaciones en su lugar de trabajo o en nuestro taller: visítenos; confíe en nosotros.

LA SUPERIORIDAD DEL SERVICIO
JOHN DEERE: Acudimos cuando usted nos necesita.



